CAPHI Centre Atlantique de Philosophie

LETTRES SORBONNE UNIVERSITÉ

Chœur & Orchestre SORBONNE UNIVERSITÉ

«LE FINALE, IL EN FAUT TOUJOURS UN DANS UNE GRANDE OPÉRETTE...»

L'OPÉRETTE CINÉMATOGRAPHIQUE FRANÇAISE : DU *CHEMIN DU PARADIS* AUX DERNIERS FEUX DE MARIANO (1930-1970)

COLLOQUE

VENDREDI 19 NOV.
9H - 17H
CAMPUS CLIGNANCOURT

CONCERT PARTICIPATIF

VENDREDI 19 NOV.
17H - 19H
AUDITORIUM DU CAMPUS CLIGNANCOURT

COLLOQUE

SAMEDI 20 NOV.
9H30 - 13H
CAMPUS CLIGNANCOURT

GRATUIT SUR INSCRIPTION
COSU.SORBONNE-UNIVERSITE.FR

« Le finale, il en faut toujours un dans une grande opérette... »

L'OPÉRETTE CINÉMATOGRAPHIQUE FRANÇAISE

DU CHEMIN DU PARADIS AUX DERNIERS FEUX DE MARIANO (1930-1970)

VENDREDI 19 NOVEMBRE

CAMPUS CLIGNANCOURT DE SORBONNE UNIVERSITÉ - SALLE R01

8H50 Accueil des participants

9H00 Introduction

CONFÉRENCE

9H10-10H00 **Vestiges d'Hollywood dans les films musicaux français**
Phil Powrie, invité

UN GENRE EN QUESTION

10H10-10H35 **L'opérette cinématographique au temps du muet : le cas de *Phi-Phi***
Martin Guerpin

10H35-11H00 **L'opérette et le cinéma dans les années trente : allers et retours entre films et spectacles**
Philippe Cathé

Pause

11H25-11h50 **Du théâtre à l'écran : les stratégies de remédiation de Jean Boyer et Georges Van Parys**
Jérôme Rossl

11h50-12H15 **Opérettes et adaptations cinématographiques à Lyon (1929-1939) : un succès au cinéma et au théâtre**
Marylin Marignan

LE MARCHÉ DE L'OPÉRETTE CINÉMATOGRAPHIQUE : ÉDITION ET STARS

13H40-14H05 **Albert Willemetz et le cinéma chantant**
Christophe Mirambeau

14h05 - 14h30 **La promotion des succès d'opérette et de films chantants Salabert dans l'Entre-deux guerres : un art total**
Marie Lucas-Goupil-Fontaine

14H40-15H05 **Lilian Harvey, star emblématique des années trente**
Marie Cadalanu

15H05-15H30 **Henri Garat: The Singing Heartthrob and the Early Sound Film**
Hanna Lewis

Pause

LIENS FRANCE-ALLEMAGNE

15h55-16H20 **Circulations et transferts culturels : le film-opérette au prisme des versions multiples UFA/ACE**
Maria Adorno

16H20-16H45 ***Sang Viennois* (*Wiener Blut*, Willi Forst, 1942) : les recettes du succès**
Anthony Rescigno

17H00

CONCERT-PARTICIPATIF EN HOMMAGE À GEORGES VAN PARYS
Quelques chansons à succès de films musicaux

Amphithéâtre Gouhier puis Auditorium du Campus Clignancourt

Georges van Parys
- ouverture du film *French Cancan* (1955) de Jean Renoir
- «La complainte de la Butte» (*French Cancan*), arrang. Florian Guilloux
- «C'est un mauvais garçon» (*Un mauvais garçon*, 1936, réal. Jean Boyer et Raoul Ploquin), arrang. Jérôme Rossi
- «La complainte des infidèles» (*La Maison Bonnadieu*, 1951, réal. Carlo Rim), arrang. Quentin Lafarge
- «Y'a toujours un passage à niveau» (*Prends la route*, 1937, réal. Jean Boyer), arrang. Pauline Amar & Clément Caillol

Choeur & Orchestre Sorbonne Université
Nicolas Agullo & Frédéric Pineau, direction

20/11

SAMEDI 20 NOVEMBRE

CAMPUS CLIGNANCOURT DE SORBONNE UNIVERSITÉ
AMPHITHÉÂTRE VIDAL DE LA BLACHE

9H30 Accueil des participants

PROLONGEMENTS TARDIFS DE L'OPÉRETTE CINÉMATOGRAPHIQUE

9H45-10H10 L'opérette filmée populaire française : *Violettes impériales* (1952) de Richard Pottier et Francis Lopez
Philippe Gonin

10H10-10H35 Louis Mariano et les rôles « exotiques » : *Le Chanteur de Mexico*, *Violettes impériales* et *Sérénade au Texas*
Michela Niccolai

10H45-11H10 Paul Misraki, Ray Ventura et Jean Boyer autour de 1950 : quelques questions esthétiques et de genre cinématographique
Joris Lloberes

11H10-11H35 Honoré de Marseille et l'opérette marseillaise
Julien Ferrando

Pause

JACQUES DEMY ET L'OPÉRETTE CINÉMATOGRAPHIQUE

12h00-12H25 Une opérette « merveilleuse » ? Le cas de *Peau d'Âne* (1970)
Laurence Le Diagon-Jacquin

12H25-12H50 Quand *Musical* et opérette se rencontrent chez les *Demoiselles de Rochefort* (Jacques Demy, 1967)
Ondine Razafimbelo

COMITÉ D'ORGANISATION
MARIE CADALANU
PHILIPPE CATHÉ
FLORIAN GUILLOUX
ONDINE RAZAFIMBELO
JÉRÔME ROSSI

LETTRES SORBONNE UNIVERSITÉ
Chœur & Orchestre SORBONNE UNIVERSITÉ
CAPHI Centre Atlantique de Philosophie